

MANUEL DE L'UTILISATEUR



**ENFONCE PIEUX THERMIQUE
MOTORISÉE DE POTEAUX ET
PROFILÉS**

INTRODUCTION.....	3
AVANT L'USAGE	4
RÉGLEMENTATION DE SECURITÉ PRÉALABLE.....	5
INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	7
SERVICE DE MAINTENANCE.....	10
MAINTENANCE DU MARTEAU & ENCLUME.....	13
ASSAMBLAGE.....	14
PROBLÈMES DE TIR	16
DÉMONTAGE MODÈLE ZPD-52	18
DÉMONTAGE MODÈLE ZPD-82	19
DÉMONTAGE MODÈLE ZPD-100/136.....	20
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	21
FICHE DE MAINTENANCE	22

INTRODUCTION

Félicitations d'avoir choisi le enfonce pieux thermique de poteaux et profilés à essence ZODIAC.

N'oubliez pas, le rendement (la performance) de ce dispositif améliorera si vous faites un bon usage du même en suivant les informations contenues dans ce manuel.

Votre enfonce pieux thermique ZODIAC comprend deux années de garantie européenne suivant les dispositions établies dans la fiche de garantie. Nous vous suggérons de lire les informations et de bien comprendre sa couverture ainsi que les responsabilités d'utilisation. Pour enregistrer votre enfonce pieux thermique ZODIAC remplissez et envoyez la fiche d'enregistrement ci-jointe.

Ce enfonce pieux thermique de profilés reçoit la puissance d'un moteur à 4 temps indépendant modèle Honda GX35.

Il est fournis le manuel de l'utilisateur qui comprend tous les aspects de maintenance et fonctionnement du moteur. Il s'apporte ce livre avec le manuel d'opération du système de battage et perforation Zodiac. Gardez ces manuels avec la machine pour des futures références.

La garantie du moteur est indépendant de la garantie ZODIAC, et elle soumise a ses propres conditions de couverture et responsabilités. Vous pouvez trouver la garantie du même avec le manuel d'utilisateur. Pour le service de maintenance du moteur, contactez votre distributeur autorisé HONDA (www.honda.es)

Suivez toute la maintenance conseillé pour le moteur ainsi que pour le enfonce pieux thermique, au cas contraire vous pourriez invalider le service de garantie. La dernière page de ce manuel est en blanc pour que vous y notez tous les travaux de maintenance faits.

Nous sommes convaincus que vous serez satisfait de votre acquisition.

Pour réduire le risque de blessures graves ou de mort, vous devez lire et comprendre les instructions de sécurité et d'utilisation de ce manuel d'utilisation. Chaque nouvelle personne qui utilise cette machine doit être formée et comprendre pleinement ce manuel d'utilisation. Ne permettez jamais à une personne non informée d'utiliser votre pilote de poste ZODIAC.

AVANT L'USAGE

- Maintenir toujours une pression d environ 5Kg en plantant le profilé.
- Surveiller la verticalité du poteau à tout moment.
- Ne permettez pas que le barillet du dispositif soit en contact avec le sol.
- N'appuyez pas sur le gâchette de l'accélérateur à moins que l'équipe soit chargé avec un poteau.
- Votre équipe arrivera avec de l'huile dans le moteur (suprimido); n'ajoutez pas de l'huile supplémentaire . Pour vérifier le niveau de l'huile gardez l'équipe en position verticale.
- Votre équipe arrivera avec graisse sur la bielle; n'ajoutez pas de graisse jusqu'à qu' il soit nécessaire. Vérifiez le niveau de graisse chaque trois mois d'usage.
- En cas du coup raté ou vide, vous aurez peut- être besoin de remettre le marteau en tournant la machine vers le haut et vers le bas à nouveau, en appliquant après certaine pression sur le poteaux
- Ne mettez jamais les doigts ou d'autres parts du corp dan le bocal
- Plusieurs coups ratés ou en vide provoqueront de dommages dans le dispositif, ces qui ne seront pas couverts par la garantie.



IMPORTANT: MOTOR 4 TEMPS. ESSENCE 95. NE PAS NÉCESSAIRE DE MÉLANGE.



RÉGLEMENTATION DE SECURITÉ PRÉALABLE

L'objectif de cette section est de vous informer sur l'utilisation du enfonce pieux thermique de profilés ZODIAC de manière fiable et efficace. Prenez au sérieux les réglementations de sécurité. Vous devez lire et comprendre toutes les réglementations de sécurité avant d'utiliser la machine pour la première fois.



À fin de prévenir de dommages graves à vous et aux personnes qui vous entourent, vous devez lire et bien comprendre les intructions d'usage et maintenance du manuel de l'équipement. Chaque nouvelle personne qui utilise ce moteur doit être formée dans l'usage du même selon le manuel d'operations.

Ce enfonce pieux thermique de profilés est destiné seulement pour le usage d'adultes. Ne permettez pas aux enfants ou aux personnes sans connaissances utiliser la machine. Ne laissez jamais le enfonce pieux thermique de profilés fonctionner seul. Dès que ne l'utilisez pas, éteignez-le pour que d'autres personnes ne s'en servent sans consentement.

N'utilisez pas le mât de profilés ZODIAC avec d'autre but que ne soit pas le battage de profilés dans le terrain. Un usage inapproprié peut causer de dommages à vous, aux autres, ainsi qu'au propre équipe.

SERVICES SOUTERRAINS

Préalablement à planter n'importe quel objet dans le terrain, vous devez avoir toujours identifiées et localisées les canalisations souterrains correspondants aux services locaux. Planter profilés ou barres dans un terrain sous le quel ils passent canalisations souterrés peut se révéler très dangereux. Dégâts de material graves et accidents personnels peuvent arriver facilement. Vérifiez où les canalisations souterrains passent, incluant: électricité, gaz, téléphonie, eau, égouts, fibre optique, asperseurs.

ESSENCE & ÉCHAPPEMENT

L'essence est hautement inflammable et explosive. Vous pouvez finir sérieusement blessé à cause d'une manipulation et emmagasinage inapproprié du combustible. Utilisez toujours un dépôt homologué pour entreposer le combustible. N'ajoutez pas de l'essence au enfonce pieux thermique de profilés ZODIAC pendant qu'il soit chaud ou en fonctionnement, puisque il peut provoquer l'ignition de fumées causant graves dommages personnels et du material.

N'utilisez pas la machine ZODIAC à l'interieur ni en espaces sans ventilation. Les fumées d'échappement contiennent monoxyde de carbone et d'autres substances nocives. Ces fumées peuvent vous rendre inconscient et même vous tuer.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONELLE (EPP)

Utilisez toujours un équipement de protection personnelle homologué. Les utilisateurs et les personnes proches à la zone de travail doivent utiliser aussi d'équipements de sécurité.

Le bruit émis par la machine pendant le travail peut arriver à la valeur de 100db en blessant aux personnes situés près de la zone de travail. Tenez-le en compte pendant le travail s'il vous plaît.

Il est recommandé d'utiliser équipement de protection, incluant au moins:

- Protection auditive adéquat, avec atténuation supérieur à 24 dB.
- Protection oculaire contre impacts, lunettes ou d'écran facial.
- Gants et bottes de sécurité.



DANGER PAR VIBRATION

L'utilisation prolongée et l'exposition du conducteur aux vibrations de la machine peuvent causer la maladie de doigts blancs ou syndrome du canal carpien. Ce qui peut réduire la sensibilité manuelle et thermique, produisant engourdissement ou sensation de brûlure et peut aussi causer blessures dans le système nerveux et circulatoire. Si vous sentez engourdissement, fourmillement, douleur, lourdeur, perte de force dans la poigne, blanchissement des doigts, ou quelconque autre symptôme pendant l'utilisation de la machine ou les repos pertinents, laissez d'utiliser la machine immédiatement et cherchez assistance médicale. Utiliser la machine après avoir senti ces symptômes peut les aggraver ou les faire permanents. Le enfonce pieux thermique de profilés ZODIAC inclus anses spéciales avec ressorts internes pour réduire les vibrations transmises au conducteur.

- Utilisez gants adéquats pour plus de commodité et maintenez les mains chaudes pendant l'utilisation
- Supervisez la machine en cherchant des éléments desserrés (connecteurs, vis...) ce qui pourrait augmenter les vibrations.
- Maintenez un poignet fermement sur les anses, sans trop les serrer

PRÉCAUTIONS DE MAINTENANCE

Si les avertissements qui figurent dans l' étiquette de votre enfonce pieux thermique de profilés ne peuvent pas être lus clairement, remplacez-les immédiatement. Contactez ZODIAC pour obtenir de nouvelles étiquettes avec les avertissements et mesures nécessaires.

Suivez précautionneusement tous les instructions. Une maintenance régulière est condition réquise fondamental pour maintenir votre machine en conditions optimales de sécurité et fonctionnement. N'importe quel dommage ou faille de fonctionnement causé par des agents pas autorisés ou modifications de la machine, ne sera pas couvert par la garantie, le distributeur n'est pas obligé à la réparation.

- Remplacez les composants abîmés dès que ils soient identifiés.
- En nettoyant les parts mecaniques avec dissolvant, assurez vous d'accomplir avec les conditions de sécurité et santé et de le faire dans un endroit aéré.
- La maintenance du moteur doit être effectuée d'accord aux spécifications du manuel adjoint. Le moteur recommandé est HONDA GX35. L'utilisateur doit noter tous les dommages et pannes dans la part final du manuel, section, notes.
- Pour connaître les points de Service de maintenance de la machine contactez avec ZODIAC.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Votre enfonce pieux thermique de profilés ZODIAC a été conçu pour être le plus effectif et efficace possible, comptant avec grand manoeuvrabilité et légèreté. C'est important que vous comprenez que malgré sa taille le enfonce pieux thermique de profilé est une machine de grande puissance. Avec une utilisation adéquate et une maintenance spécifique, votre enfonce pieux thermique ZODIAC vos rendra service pendant beaucoup d'années.

- ➡ Le enfonce pieux thermique de profilés à essence ZODIAC est 100% autonome. Aucune autre source d'énergy comme compresseurs ou générateurs sont nécessaires.
- ➡ On met à votre disposition une grande variété d'accessoires pour batter plusieurs types de profilés, baguettes, piquets, poteaux et similaire.
- ➡ Sa moteur GX35 est abatible pour cela peut opérer à n'importe quel angle. Maintenez la linéarité entre le moteur et le poteaux.
- ➡ Pour une action optimale, la machine doit travailler avec un bas degré de viscosité interne. Il est recommandé la gamme de graisse Mobilux EP 0. N'importe quel autre type de graisse peut être contre- productif pour la machine.

ACTIONS A CHAQUE FOISQUE VOUS UTILISEZ LA MACHINE

Vérifiez le niveau d'huile du moteur en plaçant la machine verticalement. Faites-le avec la machine assemblée et éteinte. Utiliser comme référence de l'huile 10w-30 pour moteurs à 4 temps. Il est indispensable un niveau de l'huile adéquat pour un bon fonctionnement du V de profilés. Remplir de trop le réservoir peut causer perte de puissance et dommages permanentes dans le moteur.

Vérifiez le niveau de l'essence et utilisez seulement de l'essence sans plomb 95.

Avec la machine éteinte, vérifiez visuellement le marteau et le gâchette. Nettoyez le gâchette de particules et saleté.

Vérifiez toutes les vises et serrez-les suivant les instructions si nécessaire. N'utilisez pas le enfonce pieux thermique de profilés ZODIAC s'il y a dégât ou détérioration dans quelque part du dispositif.

DÉMARRAGE FIABLE DE SON ENFONCE PIEUX THERMIQUE À ESSENCE.

- ➡ Placez la machine sur une surface solide et sûr, hors de la zone de travail. Maintenez une posture solide. Démarrez la machine dans une zone aérée. Il est conseillé de ne pas utiliser la machine dans un endroit fermé.
- ➡ Au moment de tirer de la corde de démarrage, n'enroulez pas la ficelle autour de votre main ,vos doigts ou votre poignet. Utilisez la poignée. Ne permettez pas que la poignée s'écarte de façon incontrôlée. Guidez la corde de démarrage lentement pour qu'elle enroule correctement. N'étendez pas jusqu'à la limite la corde de démarrage. Une erreur en cette action peut causer blessures dans mains et doigts, ou abîmer le mécanisme de démarrage.
- ➡ 1° - Glissez l'interrupteur de l'accélérateur à la position ON. Si le moteur est froid utilisez le levier starter pour réguler l'étrangleur d'air.
- ➡ 2° - Appuyez le bouton d'alimentation (couverture en caoutchouc transparent) jusqu'à que le combustible soit visible dans le tuyau de retour..
- ➡ 3° - Tirez de la corde de démarrage manuel pour que le moteur commence a tourner et permettez qu'il s'écarte doucement à sa position.

DÉMARRER À NOUVEAU LE MOTEUR À CHAUD

Si le moteur est en train de travailler à hautes températures ambiante pendant du temps prolongé et il est éteint, suprimido il es possible qu'il ne redémarre pas du premier coup.

! Si nécessaire, vous pouvez utiliser la procédure suivante. **ATTENTION: Une erreur dans l'exécution peut causer de blessures.**

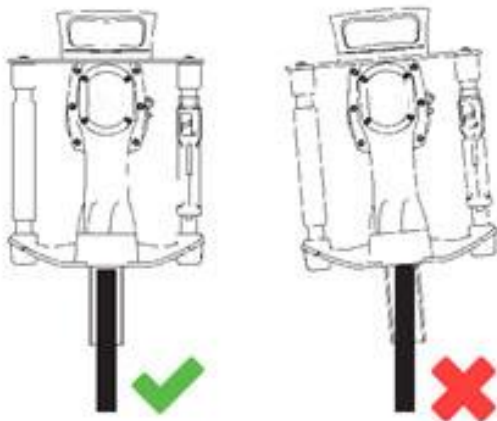
- Tournez l'interrupteur de la machine à la position OFF. Vous préviendrez que la machine démarre en tournant à la vitesse maximale.
- Déplacez le levier starter à la position OPEN.
- Maintenez l'accélérateur dans la position de vitesse maximale.
- Avec l'interrupteur en OFF, tirez du starter de 3 à 5 fois.
- Relancez la procédure "démarrage fiable" expliquée précédemment.

PLANTER UN PROFILÉ DANS LE TERRAIN

Habillez-vous un équipement de protection personnel adéquat.

Démarrez la machine avec précaution suivant la procédure standard.

Adoptez une position ferme avec le poids distribué entre les deux pieds, maintenez les pieds fermement avec un écart du large d'épaules.



Placez le profilé dans le enfonce pieux thermique de profilés, Vérifiez que l'équipe est dans la position adéquate et que le profilé est centré dans le bocal du profilé. Utilisez toujours des profilés ajustés au calibre de l'adaptateur intégré dans votre machine. S'il n'est pas correctement aligné, il pourrait abîmer la machine, le profilé ou à vous même.

Façon correcte de placement et utilisation


Tirez vers le bas des poignées en appliquant environ 5kg de pression vers le bas pour aider le mécanisme interne du marteau à opérer dans la position correcte. Une fois la machine est dans la position correcte et le profilé est centré, appuyez doucement le gâchette de l'accélérateur jusqu'à que vous sentez l'action du marteau. N'avez pas peur de sentir la machine en marche.

Une fois vous êtes sûr de que le profilé ou poteau se déplace vers le bas de forme approprié, appuyez complètement le gâchette de l'accélérateur jusqu'à le poteau soit planté à la profondeur désirée.

! Maintenez toujours les deux mains sur l'équipement en faisant pression vers le bas pendant que le profilé est planté dans le terrain.

Faites attention que le tuyau du enfonce pieux thermique de profilé ne touche pas le terrain. Ce que pourrait faire que la machine perd de la pression créant un stress inutile dans les parts mobiles de la machine.

Dés que le profilé est à la profondeur désirée, lâchez complètement l'accélérateur et éloignez doucement la machine du profilé, passez au profilé suivant et refaites l'opération. Pendant ce procédé vous pouvez laisser la machine marcher au ralenti. Il n'est pas nécessaire de l'arrêter et la redémarrer.

 **Lâchez le gâchette d l'accélérateur toujours avant d'aller planter un autre profilé.**

LE PLEIN DE COMBUSTIBLE

Appuyez toujours OFF et laissez le temps adéquat de refroidissement avant de faire le plein de combustible. Utiliser seulement de l'essence sans plomb 95. Le moteur est à 4 temps, ce que garantit la fiabilité et durée. **Ne faites pas de mélange avec de l'huile de moteur 2T.**

Éviter des fuites en faisant le plein de combustible. Permettez toujours que le combustible renversé soit évaporé et vérifiez que le réservoir de combustible est fermé avant de démarrer le moteur.



Ne faites jamais le plein de combustible avec la machine chaud ou en fonctionnement. Les vapeurs de combustible son hautement inflammables par allumage à étincelle ou excessif chaleur de la machine, ce que peut causer de blessures sérieuses et même le décès.

SERVICE DE MAINTENANCE

Réalisez toujours les travaux de maintenance avec la machine éteinte.

Le enfonce pieux thermique de profilés à essence ZODIAC a été conçu et fabriqué pour vous économiser des problèmes dans le enfonce pieux thermique de profilés. Consulter toujours le manuel HONDA GX 35 comme guide de maintenance et service du moteur. Les suivantes lignes sur le maintenance vos permettront opérer la machine en parfaites conditions. Occupez-vous de manière appropriée de votre enfonce pieux thermique de profilés ZODIAC. Ne laissez pas le enfonce pieux thermique horizontal, ni le reposez pas sur le moteur. La position adéquate en repos est droit et vertical, par contre si ça n'est pas possible, mettez-la sur le tuyau étant la poignée supérieure le point le plus haut.

Si vous avez quelque problème avec le moteur, contactez s'il vous plaît n'importe quel distributeur local HONDA à vos service. Le moteur a une garantie indépendante. ZODIAC ne fournit pas de pièces du moteur HONDA, ni détermine pas la garantie fournise par HONDA.

AVANT CHAQUE USAGE:

Vérifiez le niveau de l'huile de la jauge avec la machine en position vertical. Le faire avec la machine en position incliné ne vous donnera pas la mesure réelle du niveau de l'huile. Utilisez de lubrifiant synthétique SAE 10W-30 ou un huile avec un grade supérieur si nécessaire. Vérifiez que le niveau d'essence est assez selon la estimation du temps de travail.

Examiner le filtre d'air. S'il contient beaucoup de particules solides, nettoyez-le ou changez-le. Vérifiez toutes les vis et les éléments de fixation. Si vous décidez d'ajuster les vis avec quelque type de fixateur, vous devez nettoyer les vis et la zone où vous allez les visser avec un nettoyant pour enlever quelconque reste de graisse. Le fixateur Loctite ne sera pas efficace si'il y a de restes de graisse.

Contrôlez visuellement dedans le gâchette et le marteau pour vérifier que il n'y ait pas de décombres ou restes de particules.

CHAQUE 10 HORES DE USAGE:

Le premier changement de l'huile est le plus importante. Changez l'huile du moteur suivant la guide du moteur 4T. Vérifiez le niveau de l'huile avec la machine en position vertical et ne remplissez pas de trop. Recyclez l'huile usagée selon la réglementation de votre région. Ne le versez jamais au nature par le tuyau d'écoulement.

Vérifiez toutes les vis du moteur et du enfonce pieux thermique, réajuster si nécessaire. Si vous décider installer de nouvelles vis avec un type de fixateur utiliser Loctite Blue 243.

CHAQUE 3 MOIS OU 25 HEURES D'USAGE:

Réaliser le maintenance standard correspondant à 10 heures d'usage.

Changez le filtre d'air. Si votre enfonce pieux thermique de profilés est utilisée dans un milieu industriel vous devrez réaliser cette opération plus souvent.

CHAQUE 4 MOIS OU 50 HEURES D'USAGE:

Réaliser le maintenance standard correspondant a 10 heures d'usage.

Retirez le couvercle de la boîte du vilebrequin pour vérifier le niveau de graisse EP.0. Il doit avoir un anneau de graisse contre la paroi interne. La zone du vilebrequin doit être propre et graissée, avec graisse pour la manivelle et la part supérieure du piston.

Si le anneau de graisse autour de la paroi mesure moins de 0,5cm, c'est un indicateur de que le niveau de graisse est bas. N'ajoutez pas plus de quelques cuillerées de graisse EP 0, elle ne doit excéder 1cm de graisse sur la boîte du vilebrequin.



Ne remplissez pas avec trop de graisse, ce peut abîmer l'équipe et le moteur.

Si la graisse est très foncée ou de couleur noir, ou saturée d'esquilles métalliques, le enfonce pieux thermique de profilés requerra plus de maintenance. Vérifiez la section de maintenance complet du marteau.

Au cas où vous rétiez l'ancienne graisse, le niveau de la nouvelle graisse propre doit se mettre à partir du fond de la manivelle (3 ou 4 cuillerées)



Anneau de graisse sale.



Graisse propre nouvelle (0,5cm)

CHAQUE 12 MOIS O 250 HEURES D'USAGE:

Réalisez le maintenance standard correspondant à 25 heures d'usage.

Réalisez le maintenance standard correspondant à 50 heures d'usage.

Retirez et réparez le marteau et enclume selon les directives du section "maintenance du marteau".

Remplacez tous les anneaux et joint toriques.



La quantité et type de graisse utilisée dans votre équipe ZODIAC est critique pour le rôle et la vie de votre enfonce pieux thermique de profilés. Quantités inférieures de graisse causeraient dommages, trop de graisse surchargerait le piston et affecterait la puissance du marteau de la machine. Utilisez seulement de la graisse EP 0 dans la quantité indiquée.



Réarmez toujours son équipe utilisant Loctite bleu 243. N'oubliez pas nettoyer le filetage et les trous avec les équipes adéquats de nettoyage pour éliminer tous reste de graisse ou loctite ne sera pas efficace.

Si après le maintenance vous expérimentez de problèmes de opération dans votre enfonce pieux thermique de profilés à essence ZODIAC, allez s'il vous plaît à la section de problèmes de tirage dans ce manuel pour de possibles solutions.

MAINTENANCE DU MARTEAU & ENCLUME.

PARTIE DU DESSOUS DU CORP DU ENFONCE PIEUX THERMIQUE.

Retirez les 6 vis du partie inférieur du corps de l'équipe. Prenez en compte que les tuyaux du guidon portent de ressorts antivibration installés sur tension et qui peuvent sortir lancés. Remarquez que la rondelle du amortisseur interne peut rester collée à la partie inférieure ou superieur.

Retirez la section de l'amortisseur interne et examinez le caoutchouc de joints et les éléments en acier pour vérifier de usures et frottements.

⚠ Prenez note de la position des pièces de l'ensemble amortisseur, il doivent être réinstallées du même manière que quand il a été démonté.

Retirez le percuteur (le marteau qui bat le profilé) localisez anneaux et joints toriques et remplacez-les. Le percuteur a été fait d'un acier dur de haute qualité et ne devrait pas montrer de signes d'usure. Nettoyez à fond le percuteur.



Cops inferieur retiré



Amortisseur (et joints), frappeur y percuteur

PARTIE SUPÉRIEUR DU CORPS DE LA MACHINE

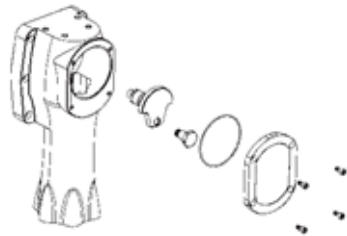
Pour enlever la partie supérieur du marteau, frappez doucement la carcasse verticalement, et elle glissera en dehors le gâchette. Localisez anneaux et joint toriques et remplacez-les. La partie supérieur du marteau est fabriquée en acier d'haute qualité et ne doit pas montrer d'usure. Nettoyez à fond la partie supérieur du marteau.

Pour sortir le piston et la bielle, vous devez retirer d'abord le verrou à filetage inversé (vis à GAUCHE)du essie et pousser doucement le piston en travers de la

partie inférieure de la carcasse. Pour accéder au connecteur, suivez la guide d'accès à la carcasse du vilebrequin.

⚠ Le vilebrequin et la bielle sont mécanismes de précision. Prenez précaution de ne pas les battre entre eux en les retirant pour pas abîmer ces éléments.

Nettoyez et examinez le piston et la bielle. Insérez le verrou du vilebrequin dans le roulement de la bielle pour les assembler vérifiant le réglage, s'il y a trop de jeu il peut être nécessaire de remplacer le verrou. Vérifier le mouvement du roulement près du piston, s'il y a trop de jeu la bielle devrait être remplacée. Localisez la joint torique dans le piston et remplacez-la.



Accès à la tige gauche



Piston avec verrou de connexion

Nettoyez et examinez le cylindre et boîte de la bielle en cherchant de dommages par excessif usure. Remplacez quelconque partie abîmée que vous trouvez.

Retirez les ressources internes de la manche pour nettoyer et lubrifier, vérifiez les anses au cas il y aurait d'usure excessif, nettoyez et lubrifiez les parties supérieurs et inférieurs.

ASSAMBLAGE

Après avoir nettoyé et séché à fond les parties de marteau et cylindre, vous pouvez réaliser l'assemblage.

Appliquez avec une lingette une fine couche de graisse EP 0 autour de l'anneau et par le visage extérieur du piston et poussez doucement la carcasse vers l'intérieur.

Ajoutez une petite quantité de graisse EP 0 au verrou de la manivelle et assemblez-le, n'oubliez pas que c'est du FILETAGE INVERSÉE (vis à gauche).

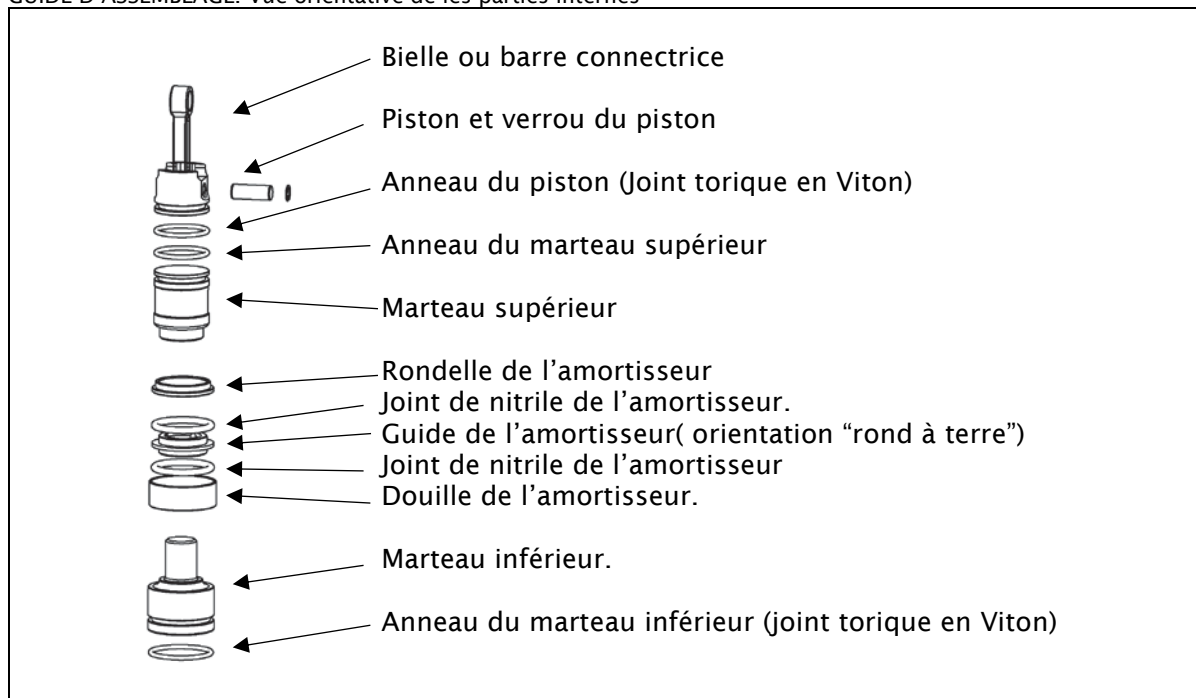
Serrez le verrou à 25,7 Nm. Ne serrez pas de trop le verrou du vilebrequin.

Appliquez une lingette avec de la graisse EP 0 par le visage extérieure de la partie supérieure du marteau et avec précaution poussez la carcasse avec la joint torique dans la partie supérieur.

Pour la section inférieure du marteau du percuteur, appliquez graisse EP 0 par toute la surface et poussez dans le tuyau guide. Instalez le système amortissant appliquant une fine couche de graisse EP 0 à tous ses éléments.

⚠ L'anneau guide du marteau doit être orienté correctement de façon que le côté avec chanfrein (légèrement arrondi) soit désignant à la partie inférieure. N'oubliez pas: la partie arrondie vers le sol.

GUIDE D'ASSEMBLAGE. Vue orientative de les parties internes



Instalez à nouveau la rondelle métallique de l'amortisseur dans la partie inférieure du marteau supérieur. Suivez la guide d'assemblage.


Instalez à nouveau la section inférieure de la carcasse principal fixant le correct réglage de la douille et les joints toriques.

Insérez à nouveau les ressorts antivibration dans les guidons et réinstalez-les dans les carcasses inférieure et supérieur des anses. Une fois que les parts soient insérées correctement, les ressorts feront résistance en stabilisant la partie inférieure du corps du enfonce pieux thermique. Ce qu'est normal.

Réinstalez les vis du fond de la carcasse avec Loctite bleu 243; vous devez nettoyer la vis et la surface où la vis va logée avec du nettoyant pour éliminer quelconque reste de graisse, ou le fixateur ne sera pas efficace.

Le serrage dynamométrique de ces vis sera de 15Nm.

Ajoutez environ 4 cuillerées de nouvelle graisse EP 0 dans la zone de vilebrequin et instalez à nouveau les vis du courvecle de la manivelle avec Loctite. Vous devez nettoyer le boulon et la partie d'insertion du même pour éliminer quelconque reste de graisse. Le Loctite ne sera pa effective si la graisse est présent.

 **Les vis avec moule circulaire doivent être serrées suivant le patron alternatif (pas consécutives) pour garantir un parfait réglage, ou il pourraient avoir de dommages dans la machine à cause de vis mal installées.**

Contactez directement ZODIAC si vous avez des questions sur le service ou si vous avez besoin de pièces.

PROBLÈMES DE TIR

Si le enfonce pieux thermique émet le son adéquat et par contre le percuteur ne bat pas comme il faut, vérifier que le percuteur est correctement disposé pour battre. Un design de sécurité démonte le percuteur s'il détecte un usage préalable en vide. Pour réarmer la position du percuteur, extrayez le pouteau du enfonce pieux thermique, et introduisez-le à nouveau en battant doucement le percuteur contre le poteau. Ce replacera le percuteur.

Évitez coûte que coûte l'usage en vide de la machine, en maintenant une pression d'environ 5 kg en tout moment sur le poteau ou profilé.

Vérifiez la quantité de graisse dans la boîte de la bielle. Si l'équipe a trop de graisse, il diminuira le rendement de l'ensemble démarrant la machine et le fonctionnement du piston et guides sur stress. Il devrait avoir 4 ou 5 cuillerées de graisse visibles dans la carcasse de la manivelle. Il doit avoir d'espace suffisant pour le mouvement des pièces. Ne remplissez pas complètement de graisse la zone du tour de la bielle.

Utilisez seulement de graisse EP 0. La graisse type EP 0 est une graisse de basse viscosité pour machinerie avec parties de mouvement rapide et haute friction. Si vous utilisez un type différent de graisse ou vous le faites avec de quantités inappropriées, vous inhiberez le fonctionnement de votre enfonce pieux thermique et il est possible que vous causez de dommages à votre machine ou votre moteur. Si vous avez graissé le enfonce pieux thermique avec de graisse inapproprié, vous devriez suivre les instructions dans la section de maintenance pour remplacer la graisse de la bielle.

Si votre enfonce pieux thermique n'a pas assez de graisse, il diminuira le rendement de la machine. Ouvrez la couvercle de la carcasse du vilebrequin pour vérifier visuellement la quantité de graisse présent. Vous verrez toujours un peu de graisse résiduelle pour l'intérieur de toute la machine. Peu frêquemment vous verrez de graisse que reste étalée dans le bout de poteaux, ce qu'est une bon signe et veut dire que la machine est en train de s' autolubrifier de manière correcte.

Si vous voyez que le gâchette ou le marteau de la machine ne bougent pas si librement qu'il faudrait, vous pouvez y mettre spray lubrifiant type WD-40 pour lubrifier et nettoyer ce zone là. Surtout avec poteaux en bois, quelques restes pourraient éclabousser et monter par la partie du marteau. Maintenez la machine propre.

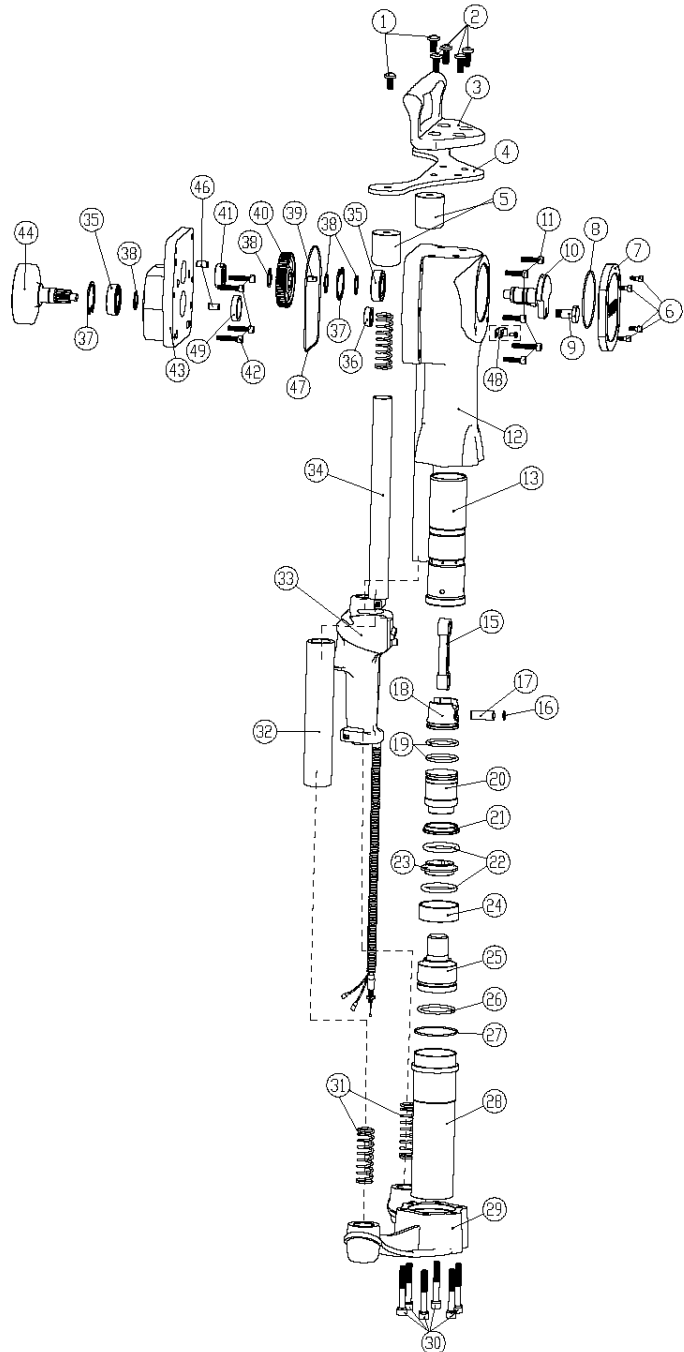
Si vous voyez que la machine surchauffe et ne fonctionne pas comme il faudrait, il peut être que elle soit étranglée d'air ou sur trop de pression négative dans le circuit d'admission. Vous pouvez résoudre ça avec l'aérateur du bouchon de l'essence. Comme solution d'urgence vous pouvez dévisser le bouchon du combustible et déplacer la cale en plastique pour voir une joint en caoutchouc dans la ligne blanche du bouchon de l'essence. Utiliser une épingle ou quelque chose similaire pour piquer un trou dans le joint noir juste au milieu du trou du purgeur. Après réinstallez la cale en plastique et vissez le bouchon de l'essence à sa place.

Même s'il est extrêmement rare, dans le cas que quelque profilé s'énlise de façon permanente dans le cylindre suivez ces démarches:

- Toujours avec la machine éteinte, retirez les six vis du corps inférieur pour séparer le corps inférieur du supérieur du enfonce pieux thermique.
- Glissez le corps inférieur du enfonce pieux thermique pour laisser découverte la partie supérieur du poteau. Avec un outil de tranchant approprié au type de poteau, coupez le poteau juste dessous de la partie supérieur accrochée.
- Une fois enlevé la partie supérieur accrochée, glissez le corp inférieur et assemblez-le à nouveau avec la partie supérieur. Suivez la guide sur serrage expliquée dans la section de maintenance.

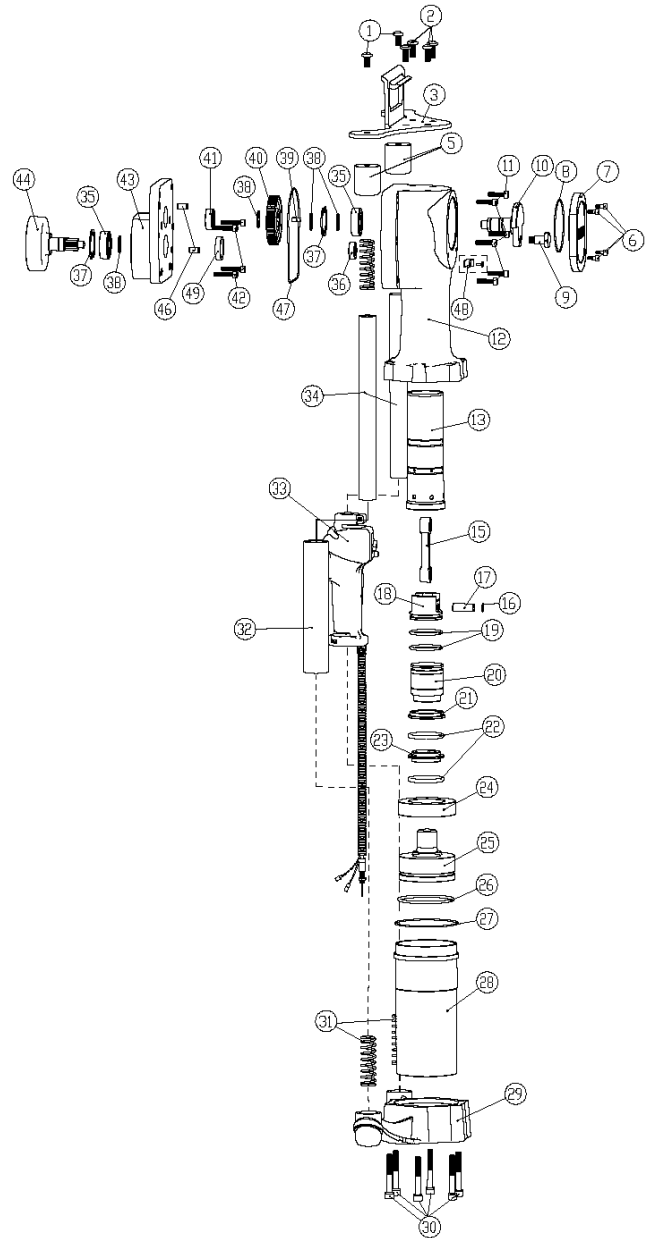
DÉMONTAGE MODÈLE ZPD-52

Part N°	Nom de la part	Qté
MPD-1	M8* 15 boulons	2
MPD-2	M8* 20 verrou supérieur	4
MPD-3	Anse supérieur	1
MPD-4	Plaque fixée	1
MPD-5	Tasse de poignée	2
MPD-6	M5* 15boulons hexagonals	4
MPD-7	Couvercle pour carter	1
MPD-8	Joint 76* 2.65	1
MPD-9	Maneton	1
MPD-10	Vilebrequin	1
MPD-11	M6*30 boulons hexagonals	6
MPD-12	Corps guide poteaux	1
MPD-13	Cylindre	1
MPD-14	- - -	0
MPD-15	Bielle	1
MPD-16	12 bague de retenue	1
MPD-17	Maneton 12*32	1
MPD-18	Piston	1
MPD-19	Joint 37.5* 3.5	2
MPD-20	Marteau	1
MPD-21	Rondelle amortisseur	1
MPD-22	Joint 40*5.3	2
MPD-23	Rondelle guide amortisseur	1
MPD-24	Coquille de l'amortisseur	1
MPD-25	Enclume	1
MPD-26	joint 45* 3.5	1
MPD-27	Joint 56* 2.65	1
MPD-28	Mandrin cylindre	1
MPD-29	Part inférieur du corps guide	1
MPD-30	M8*60 boulons hexagonals	6
MPD-31	Ressorts antivibration de la poignée	4
MPD-32	Protection de la poignée	1
MPD-33	Interrupteur	1
MPD-34	Tuyau de la poignée	2
MPD-35	6004-2RS Roulement	2
MPD-36	6000-2RS Roulement	1
MPD-37	42 bague de retenue	2
MPD-38	20 bague de retenue	4
MPD-39	Clé 6*6* 12	1
MPD-40	Roue dentée	1
MPD-41	6201-2RS Roulement	1
MPD-42	boulons hexagonals M6*30	4
MPD-43	Carcasse d'embrayage	1
MPD-44	Tambeur d'embayage	1
MPD-45	- - -	0
MPD-46	Épingle d'alignement	2
MPD-47	Joint	1
MPD-48	Pince w/ vis	1
MPD-49	Joint d'huile	1



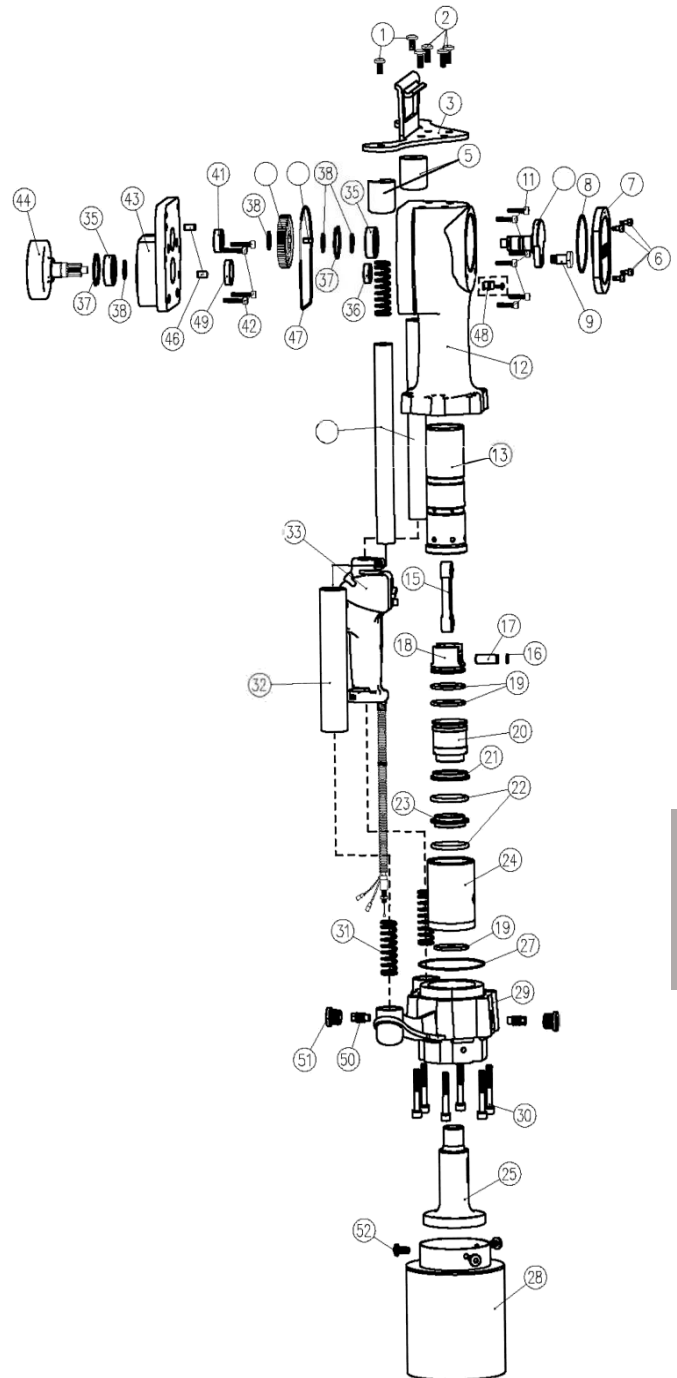
DÉMONTAGE MODÈLE ZPD-82

Part N°	Nom de la part	Qté
WPD-1	M8* 15 boulons	2
WPD-2	M8* 20 verrou supérieur	4
WPD-3	Anse supérieur	1
WPD-4	- - -	0
WPD-5	Tasse de poignée	2
WPD-6	M5* 15boulons hexagonals	4
WPD-7	Couvercle pour carter	1
WPD-8	Joint 76* 2.65	1
WPD-9	Maneton	1
WPD-10	Vilebrequin	1
WPD-11	M6*30 boulons hexagonals	6
WPD-12	Corps guide poteaux	1
WPD-13	Cylindre	1
WPD-14	- - -	0
WPD-15	Bielle	1
WPD-16	12 bague de retenue	1
WPD-17	Maneton 12*32	1
WPD-18	Piston	1
WPD-19	Joint 42.5* 3.8	2
WPD-20	Marteau	1
WPD-21	Rondelle amortisseur	1
WPD-22	Joint 44*5.3	2
WPD-23	Rondelle guide amortisseur	1
WPD-24	Coquille de l'amortisseur	1
WPD-25	Enclume	1
WPD-26	joint 78* 3.8	1
WPD-27	Joint 92* 2.65	1
WPD-28	Mandrin cylindre	1
WPD-29	Part inférieur du coprs	1
WPD-30	M8*60 boulons hexagonals	6
WPD-31	Ressorts antivibration de la	4
WPD-32	Protection de la poignée	1
WPD-33	Interrupteur	1
WPD-34	Tuyau de la poignée	2
WPD-35	6004-2RS Roulement	2
WPD-36	6000-2RS Roulement	1
WPD-37	42 bague de retenue	2
WPD-38	20 bague de retenue	4
WPD-39	Clé 6*6* 12	1
WPD-40	Roue dentée	1
WPD-41	6201-2RS Roulement	1
WPD-42	boulons hexagonals M6*30	4
WPD-43	Carcasse d'embayage	1
WPD-44	Tambeur d'embayage	1
WPD-45	- - -	0
WPD-46	Épingle d'alignement	2
WPD-47	Joint	1
WPD-48	Pince w/ vis	1
WPD-49	Joint d'huile	1



DÉMONTAGE MODÈLE ZPD-100/136

Part N°	Nom de la part	Qté
SPD-1	M8* 15 boulons	2
SPD-2	M8* 20 verrou supérieur	4
SPD-3	Anse supérieur	1
SPD-4	- - -	0
SPD-5	Tasse de poignée	2
SPD-6	M5* 15boulons hexagonals	4
SPD-7	Couvercle pour carter	1
SPD-8	Joint 76* 2.65	1
SPD-9	Maneton	1
SPD-10	Vilebrequin	1
SPD-11	M6*30 boulons hexagonals	6
SPD-12	Corps guide poteaux	1
SPD-13	Cylindre	1
SPD-14	- - -	0
SPD-15	Bielle	1
SPD-16	12 bague de retenue	1
SPD-17	Maneton 12*32	1
SPD-18	Piston	1
SPD-19	Joint 42.5* 3.8	2
SPD-20	Marteau	1
SPD-21	Rondelle amortisseur	1
SPD-22	Joint 44*5.3	2
SPD-23	Rondelle guide amortisseur	1
SPD-24	Coquille de l'amortisseur	1
SPD-25	Enclume	1
SPD-26	joint 78* 3.8	1
SPD-27	Joint 92* 2.65	1
SPD-28	Mandrin cylindre	1
SPD-29	Part inférieur du coprs	1
SPD-30	M8*60 boulons hexagonals	6
SPD-31	Ressorts antivibration de la	4
SPD-32	Protection de la poignée	1
SPD-33	Interrupteur	1
SPD-34	Tuyau de la poignée	2
SPD-35	6004-2RS Roulement	2
SPD-36	6000-2RS Roulement	1
SPD-37	42 bague de retenue	2
SPD-38	20 bague de retenue	4
SPD-39	Clé 6*6* 12	1
SPD-40	Roue dentée	1
SPD-41	6201-2RS Roulement	1
SPD-42	boulons hexagonals M6*30	4
SPD-43	Carcasse d'embrayage	1
SPD-44	Tambeur d'embrayage	1
SPD-45	- - -	0
SPD-46	Épingle d'alignement	2
SPD-47	Joint	1
SPD-48	Pince w/ vis	1
SPD-49	Joint d'huile	1
SPD-50	in de limite de l'enquille	2
SPD-51	bouchon d'étanchéité	2
SPD-52	boulons m8 * 15	3



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



MODÈLE	ZPD-52	ZPD-82	ZPD-100/136
Diamètre de la bouche	52mm	82mm	96-136mm
Force d'impact	1100Kgf/2240Lbf	1600Kgf/3550Lbf	1600Kgf/3550Lbf
Énergie d'impact	26 Jules	36 Jules	36 Jules
Poids	15 Kg	18 Kg	19.5 Kg
Moteur	HONDA GX35, 4 temps, 36cc OHC		
Puissance	1 KW (1.5 CV) a 7.000 rpm		
Niveaux de vibration	9.94 m/s ²		
La consommation de carburant	0.65 L/h (máx 7.000 rpm)		
Niveaux sonores	>90dB (nécessite une protection acoustique)		
Système d'alimentation	Accélérateur à double sécurité avec STOP intégré		
Système de poignée	Poignées ergonomiques avec isolation à ressort		
Vitesse	1720 coups par minute (28 coups/s)		

FICHE DE MAINTENANCE

DATE	NOTES

FRANÇAIS

FRANÇAIS

